



*Ministero dell' Ambiente  
e della Tutela del Territorio  
e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI AMBIENTALI

DIVISIONE IV - RISCHIO RILEVANTE E  
AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio  
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambiente

U.prot DVA-2014-0031469 del 01/10/2014

Pratica N: .....

Prof. Mittente: .....

Alla Divisione II Sistemi di Valutazione  
Ambientale della Direzione Generale per Le  
valutazioni ambientali  
SEDE  
dva-II@minambiente.it

Al Presidente della Commissione  
Valutazione Impatto Ambientale  
SEDE  
ctva@pec.minambiente.it;

Al Presidente della Commissione Istruttoria  
IPPC c/o ISPRA  
Via Vitaliano Brancati, 48 - 00144 Roma  
cotana@crbnet.it  
roberta.nigro@isprambiente.it

**OGGETTO: Domanda di VIA-AIA relativa allo stabilimento della società  
Basell Poliolefine Italia S.r.l. sito nel Comune di Ferrara per la  
modifica sostanziale dell'AIA prot. n. MIN-00000659 del  
04/10/2010 - ID 549 - Riunione della Conferenza dei Servizi del  
22 settembre 2014 - Trasmissione verbale.**

Si trasmette, in allegato, il verbale della riunione del 22 settembre 2014 della  
Conferenza di Servizi convocata ai fini della modifica dell'autorizzazione integrata  
ambientale rilasciata all'impianto di cui all'oggetto.

Si fa riserva di trasmettere il Parere definitivo quando sarà prodotto dalla  
Commissione AIA-IPPC in base alle richieste formulate dalla Conferenza dei Servizi.

IL DIRIGENTE  
(Dott. Giuseppe Lo Presti)

Ufficio Mittente: MATT-DVA-4RI-AIA-00  
Funziionario responsabile: milillo.antonio@minambiente.it tel. 06/57225924  
DVA-4RI-AIA-17\_2014-0130.DOC



IL PRESENTE VERBALE  
UNITAMENTE AGU  
ALEGATI E FORMATO  
DA N. 32 PAGINE -  
IL DIRIGENTE  
(Dr. Giuseppe Lo Presti)

*Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare*

*Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali*

**OGGETTO: Parere istruttorio conclusivo trasmesso in data 13 maggio 2014, prot. n. CIPPC-00-2014-00009168, relativo alla Basell Poliolefine Italia S.r.l. Stabilimento sito nel Comune di Ferrara (FE).**

**RESOCONTO VERBALE  
DELLA CONFERENZA DI SERVIZI del 22 settembre 2014**

Il giorno 22 settembre 2014, alle ore 10.30, presso la sede del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, in Roma, si è riunita la seconda Conferenza di Servizi convocata con nota del 4 settembre 2014, prot. n. DVA-2014-0028277, ai sensi dell'art. 29 - *quater*, comma 5 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 e s.m.i., e ai sensi degli artt. 14, 14-*ter* e 14-*quater* della legge 7 agosto 1990, n. 241, e s.m.i., per la modifica sostanziale dell'Autorizzazione integrata ambientale rilasciata con decreto n. MIN-00000659 del 04/10/2010, alla società Basell Poliolefine Italia S.r.l. di Ferrara.

Alla riunione partecipano i rappresentanti del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare (nel seguito Ministero dell'ambiente) e della regione Emilia Romagna, Amministrazioni competenti in materia ambientale a norma dell'art. 29-*quater*, comma 5 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, ed il rappresentante dell'ISPRA. Interviene, inoltre, il rappresentante della Commissione istruttorie per l'AIA-IPPC (nel seguito Commissione IPPC) a supporto del Ministero dell'ambiente. Intervengono altresì il rappresentante della Commissione tecnica di verifica di impatto ambientale VIA-VAS in qualità di osservatore ed il Gestore. Risultano assenti i rappresentanti del Ministero dell'interno, del Ministero del lavoro e delle politiche sociali, del Ministero dello sviluppo economico, del Ministero della salute, della Provincia e del Comune di Ferrara (*All. 1*).

Il Presidente apre la riunione richiamando gli esiti della seduta dell'11 giugno u.s., nonché il Parere istruttorio conclusivo reso dalla Commissione IPPC e trasmesso con nota del 31 luglio 2014, prot. n. CIPPC-00-2014-0001406 (acquisito con prot. n. DVA-2014-0025690 del 04/08/2014), e la proposta di Piano di monitoraggio e controllo trasmesso da ISPRA con nota del 02/07/2014, prot. n. 27461, comprensivi del supplemento istruttorio.

Il Presidente informa la Conferenza che,

- con nota del 17 settembre 2014, acquisita agli della Direzione il 18 settembre u.s. al prot. n. DVA-2014-0029686, il Gestore ha trasmesso un documento contenente le osservazioni al Parere istruttorio conclusivo e attinente Piano di monitoraggio e controllo (*All. 2*);
- con nota mail Pec del 19 settembre u.s., acquisita agli della Direzione in pari data al prot. n. DVA-2014-0029949, il Responsabile del Settore ambiente e agricoltura PO Sviluppo sostenibile della Provincia di Ferrara, nel comunicare l'impossibilità dell'Amministrazione a partecipare alla Conferenza, esprime parere positivo in merito all'istanza presentata dalla società Basell Poliolefine Italia S.r.l. di modifica del sistema Torce di Servizio oggetto dei lavori odierni, fermo restando il rispetto della prescrizione contenuta nel parere (*All. 3*);

cm

LAB

WD

1

- con nota mail del 19 settembre 2014, acquisita agli della Direzione in pari data al prot. n. DVA-2014-0029945, il rappresentante del Ministero del lavoro e delle politiche sociali, nel comunicare l'impossibilità a partecipare per precedenti impegni istituzionali già programmati, concorda con le decisioni che saranno assunte in Conferenza a condizione del rispetto della normativa di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro previste dal D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i. (All. 4);
- con nota mail pervenuta in data odierna, il rappresentante del comune di Ferrara, nel comunicare la propria impossibilità alla partecipazione ai lavori della Conferenza per impegni istituzionali inderogabili già assunti, esprime parere favorevole in merito al Parere istruttorio conclusivo ed alla proposta di piano di monitoraggio e controllo, considerando le osservazioni presentate dalla Basell Poliolefine Italia S.r.l., semplicemente un aggiornamento dei documenti, a proprio parere pertanto pertinenti (All. 5).

Il Presidente sottopone pertanto alla Conferenza, che approva, il seguente O.d.G.:

1. esame delle osservazioni trasmesse dalla gestore con la sopracitata nota del 17 settembre 2014;
2. discussione in merito al Parere istruttorio conclusivo reso dalla Commissione IPPC e trasmesso con nota del 31 luglio 2014, prot. n. CIPPC-00-2014-0001406 (DVA-2014-0025690 del 04/08/2014) e la relativa proposta di Piano di Monitoraggio e controllo trasmesso da ISPRA con nota del 02/07/2014, prot. n. 27461.

Il Presidente della Conferenza invita i rappresentanti della società Basell Poliolefine Italia S.r.l., ad illustrare le osservazioni proposte con la sopracitata nota del 17 settembre 2014.

Il rappresentante della Commissione IPPC in merito alle osservazioni presentate dal gestore con la sopracitata nota del 17 settembre 2014 al Parere istruttorio conclusivo, ritiene le stesse tutte accoglibili, trattandosi di mere precisazioni.

Con riferimento alla osservazioni al Piano di monitoraggio e controllo, il rappresentante di ISPRA ritiene le stesse tutte accoglibili, con le seguenti precisazioni:

- relativamente all'osservazione di cui all'ultimo capoverso al Cap. 5 "Monitoraggio dei rifiuti", la stessa si ritiene accoglibile, con l'aggiunta della seguente frase "nel rispetto della vigente normativa in materia di gestione dei rifiuti";
- relativamente all'osservazione al Cap. 9 la stessa si ritiene accoglibile, prevedendo che l'obbligo della comunicazione venga esteso anche ad ISPRA

**La Conferenza delibera quindi di:**

- a) dare mandato alla Commissione IPPC di adeguare il Parere istruttorio e ad ISPRA di adeguare la proposta di Piano di monitoraggio e controllo, alla luce di quanto concordato in Conferenza;**
- b) esprimersi favorevolmente in merito al Parere istruttorio conclusivo reso dalla Commissione IPPC con nota del 31 luglio 2014, prot. n. CIPPC-00-2014-0001406, ed alla proposta di Piano di monitoraggio e controllo trasmesso da ISPRA con nota del 02/07/2014, prot. n. 27461, limitatamente agli aspetti inerenti l'autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio dello Stabilimento sito nel comune di Ferrara della società Basell Poliolefine Italia S.r.l., con sede legale in via Soperga, n. 14 – 20127 – Milano, come adeguato ai sensi della lett. a).**

Il presente verbale sarà inviato alle Amministrazioni non presenti alla Conferenza nonché alle Amministrazioni presenti, ai sensi degli artt. 14 e ss. della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., ed al

um LAB




gestore ed alla Commissione tecnica di verifica di impatto ambientale VIA-VAS per gli ulteriori seguiti di competenza.

Il Presidente alle ore 11.25 dichiara conclusa la seduta.

Il verbale viene letto e sottoscritto in seduta.

Per il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare 

Per la regione Emilia Romagna 

Per la Commissione IPPC 

Per la Commissione VIA 

Per l'ISPRA 

Per il Gestore 

**ALLEGATO 1**
**Elenco nominativo dei rappresentanti**

<b>Nominativo</b>	<b>Ente rappresentato</b>
Dott. Giuseppe Lo Presti <i>Presidente</i>	Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare – Direzione Generale per le valutazioni ambientali
<i>assente</i>	Ministero dell'interno
<i>assente</i>	Ministero della salute
<i>assente</i>	Ministero dello sviluppo economico
<i>assente</i>	Ministero del lavoro e delle politiche sociali
Arch. Alessandro Di Stefano D.ssa Valentina Favero	Regione Emilia Romagna
<i>assente</i>	Provincia di Ferrara
<i>assente</i>	Comune di Ferrara
Prof. Antonio Mantovani	Commissione IPPC
Ing. Chiara di Mambro	Commissione tecnica di verifica dell'impatto ambientale – VIA e VAS
Ing. Gaetano Battistella	ISPRA
Ing. Gianni Pugli, Ing. Silvia Benfereri, Ing. Paolo Goberti, Jacopo Signorini	Basell Poliolefine Italia S.r.l.

Si riporta di seguito l'elenco degli altri partecipanti e le deleghe. Si riporta altresì l'elenco dei soggetti intervenuti.



Handwritten initials

DIREZIONE GENERALE AMBIENTE E SVILUPPO SOSTENIBILE

Servizio Valutazione Impatto e Promozione Sostenibilità Ambientale

Viale della Fiera, 8 - 40127 Bologna

Tel. 051 - 527.6953

Fax 051 - 527.6095



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2014 - 0030151 del 22/09/2014

FOGLIO DI TRASMISSIONE FAX

Data: 22 settembre 2014
Mittente: Servizio Valutazione Impatto e Promozione Sostenibilità Ambientale

Destinatario: Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare

OGGETTO: DELEGA ALL'ARCH ALESSANDRO DI STEFANO A PARTECIPARE ALLA CONFERENZA DI SERVIZI INDETTA DAL MINISTERO DELL'AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE PER IL GIORNO 22 SETTEMBRE 2014 PER LA MODIFICA SOSTANZIALE DELL' AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE RELATIVA ALLO STABILIMENTO DELLA SOCIETA' BASELL POLIOLEFINE SITO NEL COMUNE DI FERRARA

Come da accordi telefonici si invia il decreto n. 177 del 19/09/2014 relativo a quanto contenuto nell'oggetto.

Distinti saluti

La Segreteria VIPSA



N° pagine totali trasmesse (compresa questa)

In caso di ricezione parziale o difettosa della trasmissione, si prega di richiamare il seguente numero: 051-527.6953

6/32

**REGIONE EMILIA-ROMAGNA**



**GIUNTA REGIONALE**

**Atto del Presidente:** DECRETO n° 177 del 19/09/2014

**Num. Reg. Proposta:** PPG/2014/186 del 09/09/2014

**Oggetto:** DELEGA ALL'ARCH ALESSANDRO DI STEFANO A PARTECIPARE ALLA CONFERENZA DI SERVIZI INDETTA DAL MINISTERO DELL'AMBIENTE E TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE PER IL GIORNO 22 SETTEMBRE 2014 PER LA MODIFICA SOSTANZIALE DELL' AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE RELATIVA ALLO STABILIMENTO DELLA SOCIETÀ BASELL POLIOLEFINE SITO NEL COMUNE DI FERRARA

**Luogo di adozione:** BOLOGNA data: 19/09/2014

**PRESIDENZA DELLA GIUNTA REGIONALE  
IL PRESIDENTE**



Preso atto della nota del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare prot. n. DVA-2014-0028277 del 04/09/2014 con cui è stata convocata, per il giorno 22 settembre 2014, alle ore 10,30, presso il Ministero medesimo, piano IX, stanza 901, entrata via Cristoforo Colombo n. 44, Roma, la Conferenza dei Servizi di cui all'art. 29 quater, comma 5, del D.Lgs. n. 152/06, per la modifica sostanziale dell' Autorizzazione Integrata Ambientale relativa allo stabilimento della Società Basell Poliolefine sito nel Comune di Ferrara;

Considerato che, per impegni in precedenza assunti, non potrà essere presente alla riunione;

Ritenuto necessario assicurare comunque la presenza di un rappresentante della Regione nel corso dello svolgimento dell'attività della Conferenza in oggetto;

Ritenuto di delegare l'arch. Alessandro Di Stefano, responsabile del Servizio Valutazione Impatto e Promozione Sostenibilità Ambientale,

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 2416 del 29 dicembre 2008;

Dato atto del parere allegato;

**D E C R E T A**

di delegare l'arch. Alessandro Di Stefano, responsabile del Servizio Valutazione Impatto e Promozione Sostenibilità Ambientale, a rappresentarlo nella seduta della Conferenza dei Servizi di cui all'art. 29 quater, comma 5, del D.Lgs. n. 152/06, per la modifica sostanziale dell' Autorizzazione integrata ambientale relativa allo stabilimento della Società Basell Poliolefine sito nel Comune di Ferrara, convocata dal Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare per il giorno 22 settembre 2014, alle ore 10,30, presso

8/32

il Ministero medesimo, piano IX, stanza 901, entrata via  
Cristoforo Colombo n. 44, Roma.

Il Presidente

Vasco Errani



**REGIONE EMILIA-ROMAGNA**  
Atti amministrativi



**GIUNTA REGIONALE**

Giuseppe Bortone, Direttore generale della DIREZIONE GENERALE AMBIENTE E DIFESA DEL SUOLO E DELLA COSTA esprime, ai sensi dell'art. 37, quarto comma, della L.R. n. 43/2001 e della deliberazione della Giunta Regionale n. 2416/2008 e s.m.i., parere di regolarità amministrativa in merito all'atto con numero di proposta PPG/2014/186

data 09/09/2014

IN FEDE

Giuseppe Bortone



*Ministero dell' Ambiente  
e della Tutela del Territorio  
e del Mare*

COMMISSIONE TECNICA DI VERIFICA DELL'IMPATTO  
AMBIENTALE - VIA E VAS

IL PRESIDENTE



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio  
e del Mare - Commissione Tecnica VIA - VAS

U.prot CTVA - 2014 - 0003057 del 05/09/2014

*Prot. N.:* .....

*Ref. Mittente:* .....

10/32  
[Handwritten signature]

Ai Componenti della  
Commissione Tecnica  
di Verifica dell' Impatto Ambientale  
VIA e VAS

Ing. Chiara Di Mambro

e p.c. Direzione Generale per le  
Valutazioni Ambientali  
dgsalvanguardia.ambientale@pec.mina  
mbiente.it

**OGGETTO: Conferenza del 22.09.2014 ore 10.30 presso il MATTM**

Si inoltra la nota Prot.DVA-2014-0028277 del 04.09.2014, con delega a voler partecipare alla conferenza in oggetto, in rappresentanza della CTVA.

IL PRESIDENTE  
(Ing. Guido Monteforte Specchi)

All: c.s.

Ufficio Mittente: MATT-CTVA-US-00  
Funzionario responsabile: CTVA-US-31  
CTVA-US-31\_2014-0004.DOC



**ISPRA**  
Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territ  
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Amb  
E. prot DVA - 2014 - 0030082 del 22/09/2014

=37073

16 SET. 2014



**Dott. Giuseppe Lo Presti**  
Ministero dell' Ambiente e della  
Tutela del Territorio e del Mare  
DVA-MATTM  
Via C. Colombo, 44  
00147 - ROMA  
Fax n. 06/57225068

**OGGETTO:** Convocazione della Conferenza di Servizi di cui all'art. 29 quater, comma 5, del D.Lgs. n. 152/06 per la modifica sostanziale dell'Autorizzazione Integrata Ambientale prot. n. MIN-00000659 del 04/10/2010.  
Domanda di VIA-AIA relativa allo stabilimento della Società Basell Poliolefine Italia S.r.l sito nel Comune di Ferrara ID 549

Con la nota n. DVA-0028277 del 04/09/2014 è pervenuta a questo Istituto la convocazione per la Conferenza di Servizi in oggetto per il giorno 22/09/2014 alle ore 10.30.

A tal proposito si comunica che ISPRA sarà rappresentata dal personale come da tabella allegata.

Cordiali saluti

*Il Responsabile dell'accordo di  
collaborazione ISPRA/MATTM  
sulle attività IPPC, ad interim  
Dr. Claudio Campobasso*

All.c.s.

MP

**ISPRA**Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale**CONFERENZA DEI SERVIZI D. LGS. 152/06**

Riunione 22 settembre 2014 ore 10,30

presso MATTM – piano IX – Stanza 901  
Entrata via Cristoforo Colombo, n. 44

Gestore	Tipologia Impianto	Delegazione ISPRA
Basell Poliolefine Italia S.r.L	Impianto chimico sito nel comune di Ferrara (FE).	Ing. Gaetano Battistella

*Handwritten signature*

**ATTO DI DELEGA**

Il sottoscritto **ing. Gianluca Gori** nato a Terni (TR) il 22 settembre del 1963, CF GROGLC63P22L117I, domiciliato per la carica presso la sede della Società, in qualità di Amministratore Delegato e Legale Rappresentante di Basell Poliolefine Italia S.r.l.

**DELEGA**

in via disgiunta tra loro, a partecipare e presentare osservazioni, alla Conferenza di Servizi convocata per il giorno 11 giugno 2014 in relazione alla procedura VIA – AIA per lo Stabilimento di Ferrara i signori:

- Silvia Benfereri
- Paolo Goberti
- Gianni Pugli

Con promessa di rato e valido.

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
 L'Amministratore Delegato  
 Ing. Gianluca Gori

Ferrara, 19 settembre 2014

*Handwritten signature of Gianluca Gori*

**BASELL POLIOLEFINE ITALIA S.r.l.**  
**Ing. Gianluca Gori**  
**AMMINISTRATORE DELEGATO**



**ALLEGATO 2****Pec Direzione**

**Da:** BASELLPOLIOLEFINEITALIA <basellpoliolefineitalia@legalmail.it>  
**Inviato:** mercoledì 17 settembre 2014 16:56  
**A:** MATTM; aia posta mail; ISPRA; Roberta Nigro; MATTM Dir Gen VA Div IV Rischio Rilev AIA; MATTM DGVA; ARPA FE; Regione Emilia Romagna (VIA); provincia ferrara; comune di ferrara; Commissione Tecnica di VIA e VAS  
**Cc:** paolo.goberti@lyondellbasell.com  
**Oggetto:** AIA/VIA-ID 121\_549 Basell Ferrara - osservazioni al nuovo PIC e nuovo PMC  
**Allegati:** 2014-09-17 Istruttoria VIA\_AIA id 121\_549 lettera di trasmissione 2nd osservazione al PIC e PMC .zip



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare – Direzione Generale Valutazioni Ambientali

BASELLPOLIOLEFINEITALIA ha scritto :

La scrivente Basell Poliolefine Italia allega alla presente il seguente file:

E.prol DVA-2014-0029686 del 18/09/2014

2014-09-17 Istruttoria VIA\_AIA id 121\_549 lettera di trasmissione 2nd osservazione al PIC e PMC .pdf

Cordiali Saluti

-----



16/32

**lyondellbasell**  
|     |     ||     ||

Ferrara 17-settembre-2014

Spett.le Ministero dell'Ambiente e della Tutela del  
Territorio e del Mare DGVA – Div. IV – AIA  
Via C. Colombo, 44  
00147 Roma  
[aia@PEC.miniambiente.it](mailto:aia@PEC.miniambiente.it)  
[dva-iv@minambiente.it](mailto:dva-iv@minambiente.it)

*MAP*

**ISPRA**  
Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 Roma  
(att. Roberta Nigro)  
[protocollo.ispra@ispra.legalmail.it](mailto:protocollo.ispra@ispra.legalmail.it)  
[roberta.nigro@isprambiente.it](mailto:roberta.nigro@isprambiente.it)

p.c.

**Ministero dell'Ambiente e della  
Tutela del Territorio e del Mare**  
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali,  
Divisione IV – Rischio Rilevante Autorizzazione  
Integrata Ambientale  
Via C. Colombo, 44, 00147 Roma  
[ris@pec.minambiente.it](mailto:ris@pec.minambiente.it)

**Ministero dell'Ambiente e della  
Tutela del Territorio e del Mare**  
Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali,  
Divisione II – Rischio Rilevante Autorizzazione Integrata  
Ambientale  
c.a. dott. Giuseppe Lo Presti  
Via C. Colombo, 44, 00147 Roma  
[dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it](mailto:dgsalvanguardia.ambientale@pec.minambiente.it)

ARPA Emilia Romagna  
Sezione provinciale di Ferrara  
Unità Operativa IPPC  
Via Bologna, 534  
44124 Ferrara  
[aoofo@cert.arpa.emr.it](mailto:aoofo@cert.arpa.emr.it)

**Regione Emilia Romagna**  
Servizio VIA e Promozione Sostenibilità Ambientale  
Viale della Fiera, 8 – terza Torre, 40127 Bologna  
[vipsa@postacert.regione.emilia-romagna.it](mailto:vipsa@postacert.regione.emilia-romagna.it)

**Provincia di Ferrara**  
Servizio Territorio e Ambiente  
Corso Isonzo, 105/A, 44122 Ferrara  
[Provincia.ferrara@cert.provincia.fe.it](mailto:Provincia.ferrara@cert.provincia.fe.it)

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Sede Legale  
Via Soperga 14/A  
I-20127 Milano  
Cap. Soc. € 180.000.000 i.v.  
Socio Unico

Stabilimento di Ferrara  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 7079  
[www.lyondellbasell.com](http://www.lyondellbasell.com)

Uffici Amministrativi  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
LyondellBasell Industries Holdings B.V.  
Registro Imprese di Milano  
Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156  
R.E.A. MI 1471654

17/38

lyondellbasell

MAP

Comune di Ferrara Servizio Ambiente  
Via Marconi, 39, 44122 Ferrara  
[Comune.ferrara@cert.comune.fe.it](mailto:Comune.ferrara@cert.comune.fe.it)

Presidente della Commissioni di Verifica  
Dell'Impatto Ambientale VIA/VAS  
[ctva@minambiente.it](mailto:ctva@minambiente.it)

OGGETTO: **ID121/549** – procedimento integrato con CTVIA (U.prot DVA-00-2013-0020820 del 12/09/2013) relativa allo stabilimento della Società Basell Poliolefine Italia Srl sito nel Comune di Ferrara, per la modifica sostanziale dell'Autorizzazione integrata ambientale prot. n. MIN-00000659 del 04/10/2010.

Invio del Documento *"Osservazioni del Gestore al Parere Istruttorio Conclusivo e Attinente Piano di Monitoraggio e Controllo"* allegati alla seconda Convocazione della Conferenza dei Servizi (U.prot. DVA-2014-0028277 del 04/09/2014)

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Sede Legale  
Via Soperga 14/A  
I-20127 Milano  
Cap. Soc. € 180.000.000 i.v.  
Socio Unico

Stabilimento di Ferrara  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 7079  
[www.lyondellbasell.com](http://www.lyondellbasell.com)

Uffici Amministrativi  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
LyondellBasell Industries Holdings B.V.  
Registro Imprese di Milano  
Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156  
R.E.A. MI 1471654



*Osservazioni del Gestore al Parere Istruttorio Conclusivo e Attinente Piano di Monitoraggio e Controllo*

A seguito dell'esame del Parere Istruttorio (in seguito PIC) e del Piano di Monitoraggio e Controllo (di seguito PMC), allegati alla seconda Convocazione della Conferenza dei Servizi (U.prot. DVA-2014-0028277 del 04/09/2014), con tale comunicazione il Gestore trasmette all'Autorità Competente e All'Ente di Controllo le osservazioni seguenti:

**Osservazioni al PIC**

- Al paragrafo 4.2.6 a pagina 14 si chiede di sostituire con *"All'interno dello stabilimento di Basell Ferrara, l'installazione, in sostituzione delle torce elevate B7D e B7E, di una torcia a terra (B7H), schermata da un recinto ("wind fence") di 8m di altezza, permette la riduzione dell'inquinamento luminoso e acustico verso il centro commerciale, ubicato nell'area ovest del Polo Chimico"*
- Al paragrafo 5.6 a pagina 21 è riportato: *"Per quanto riguarda l'assetto futuro, il Gestore propone ha riformulato le modalità di interventi di manutenzione ordinaria sui macchinari:"*.  
Si chiede di togliere la parola "propone": *"Per quanto riguarda l'assetto futuro, il Gestore ha riformulato le modalità di interventi di manutenzione ordinaria sui macchinari:"*
- Al capitolo 6 a pagina 23 nelle considerazioni conclusive del GI è riportato *"Gli interventi richiesti riguardano la modifica del sistema di gestione delle torce di servizio dello stabilimento, mediante installazione di una nuova torcia a terra smokeless B7H, in grado di trattare gli off gas costituiti da idrocarburi leggeri, realizzando anche un collettore ad alta pressione."*.  
Si chiede di modificare il PIC sulla base di quanto di seguito riportato: *"Gli interventi richiesti riguardano la modifica del sistema di gestione delle torce di servizio dello stabilimento, mediante installazione di una nuova torcia a terra smokeless B7H, in grado di trattare gli off gas costituiti da idrocarburi leggeri, realizzando un by-pass di collegamento con il collettore di alta pressione."*
- Al capitolo 6 a pagina 25 al punto si trova scritto:  
*"Gli interventi principali di modifica proposti, oggetto del presente procedimento, sono riassumibili in:*  
*1. installazione di una nuova torcia a terra smokeless B7H, in grado di trattare fino a 150 t/h di off gas e asservito al collettore ad alta pressione;"*.  
Si chiede di modificare il PIC sulla base di quanto di seguito riportato: *"Gli interventi principali di modifica proposti, oggetto del presente procedimento, sono riassumibili in:*  
*1. installazione di una nuova torcia a terra smokeless B7H, in grado di trattare fino a 150 t/h di off gas e asservito al collettore a bassa pressione;"*.

13/32

## Osservazioni al PMC

- Nella Tabella 1.1 – Consumo delle principali materie prime e ausiliarie a pagina 8 la riga relativa al Perossido DHBP è doppia.  
La tabella va quindi così modificata:

Tabella 1.1— Consumo delle principali materie prime e ausiliarie

Principali materie, prime e ausiliarie e fase, di utilizzo	Oggetto della misura	Unità di misura	Frequenza dell'autocontrollo	Modalità di registrazione	Metodo di rilevazione
Propilene	quantità consumata	t	giornaliera	cartacea e informatizzata	pesa/contatore
Etilene	quantità consumata	t	giornaliera	cartacea e informatizzata	pesa/contatore
Idrogeno	quantità consumata	Nm <sup>3</sup>	giornaliera	cartacea e informatizzata	contatore
1 Butene	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa/contatore
Teal (co-catalizzatore)	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Catalizzatore ad alta resa (ZN118, ZN168, ZN127)	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Co-catalizzatori (Donor C, Donor D)	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Azoto	quantità consumata	Nm <sup>3</sup>	alla ricezione	cartacea e informatizzata	contatore
Aria compressa	quantità consumata	Nm <sup>3</sup>	alla ricezione	cartacea e informatizzata	contatore
Oli e grassi lubrificanti	quantità consumata	m <sup>3</sup>	alla ricezione	cartacea e informatizzata	contatore
Additivi	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Atmer 163	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Perossido DHBP	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Perossido DHBP	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Grasso di vasellina	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Olio bianco minerale di processo (OB/22)	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Olio bianco minerale di impianto (OB/55)	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Olio diatermico	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa
Stabilizzanti	quantità consumata	t	alla ricezione	cartacea e informatizzata	pesa

- A pagina 8 nel paragrafo "Consumi di combustibili" prima della tabella 1.2 oltre alle torce B.7 D, B.7 E, B.7 G va aggiunta la nuova torcia B.7 H.

- La "Tabella 2.1 - Parametri da misurare per le emissioni in atmosfera" che inizia a pagina 11 va integrata nella seguente maniera:

**Tabella 2.1 — Parametri da misurare per le emissioni in atmosfera**

Vecchia sigla camino	Sigla <sup>6</sup> camino	Coordinate Gauss Boaga (Fuso Ovest)		Parametro	Frequenza	Metodica di rilevamento	Modalità di registrazione / monitoraggio
		X (m)	Y (m)				
E4 Rotocelle sileria	3	1704427	4970904	Temperatura, Polveri, Umidità, Velocità, COV*	Semestrale	Campionamento manuale e analisi in laboratorio esterno certificato	Cartacea e informatizzata
E5 Additivazione liquida e solida sileria	4	1704416	4970871				
E6 Trasporto pneumatico	5	1704437	4970826				
E7 Pulizia ambiente	6	1704496	4970842				

### Impianto<sup>2</sup> F-XXIV<sup>3</sup>

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Sede Legale  
Via Soperga 14/A  
I-20127 Milano  
Cap. Soc. € 180.000.000 I.v.  
Socio Unico

Stabilimento di Ferrara  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 7079  
www.lyondellbasell.com

Uffici Amministrativi  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
LyondellBasell Industries Holdings B.V.  
Registro Imprese di Milano  
Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156  
R.E.A. MI 1471654

**Impianto F-XXIV**

Vecchia sigla camino	Sigla camino	Coordinate Gauss Boaga (Fuso Ovest)		Parametro	Frequenza	Metodica di rilevamento	Modalità di registrazione / monitoraggio
		X (m)	Y (m)				
E9 Estrusione	7	1704402	4970853	Temperatura, Polveri, Umidità, Velocità, COV*	Semestrale	Campionamento manuale e analisi in laboratorio esterno certificato	Cartacea e informatizzata
E11 Estrusione	9	1704389	4970854				
E12 Confezionamento	10	1704437	4970831				

Baselli Poliolefine Italia S.r.l.  
 Sede Legale  
 Via Soperga 14/A  
 I-20127 Milano  
 Cap. Soc. € 160.000.000 i.v.  
 Socio Unico

Stabilimento di Ferrara  
 Piazzale G. Donegani 12  
 I-44122 Ferrara  
 Tel: +39 0532 46 7111  
 Fax: +39 0532 46 7079  
 www.lyondellbasell.com

Uffici Amministrativi  
 Piazzale G. Donegani 12  
 I-44122 Ferrara  
 Tel: +39 0532 46 7111  
 Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
 LyondellBasell Industries Holdings B.V.  
 Registro Imprese di Milano  
 Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156  
 R.E.A. MI 1471654

## Impianto<sup>4</sup> MPX<sup>5</sup>

Vecchia sigla cammino	Sigla cammino	Coordinate Gauss Boaga (Fuso Ovest)		Parametro	Frequenza	Metodica di rilevamento	Modalità di registrazione / monitoraggio
		X (m)	Y (m)				
E2 Aspirazione trasporto pneumatico	13	1704434	4971268	Temperatura, Polveri, Umidità, Velocità, COV*	Semestrale	Campionamento manuale e analisi in laboratorio esterno certificato	Cartacea e informatizzata
E4 Sistema centralizzato aspirazioni del sistema additivazione	15	1704456	4971264				
E5 Trasporto pneumatico	16	1704437	4971341				
E6 Sistema centralizzato aspirazioni polveri sezione estrusione	17	1704490	4971383				

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Sede Legale  
Via Sopperga 14/A  
I-20127 Milano  
Cap. Soc. € 180.000.000 i.v.  
Socio Unico

Stabilimento di Ferrara  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 7076  
www.lyondellbasell.com

Uffici Amministrativi  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
LyondellBasell Industries Holdings B.V.  
Registro Imprese di Milano  
Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156  
R.E.A. MI 1471654

23/32



**Impianto MPX**

Vecchia sigla camino	Sigla camino	Coordinate Gauss Boaga (Fuso Ovest)		Parametro	Frequenza	Metodica di rilevamento	Modalità di registrazione / monitoraggio
		X (m)	Y (m)				
E7 Sistema centralizzato pulizia ambiente	18	1704475	4971422	Temperatura, Polveri, Umidità, Velocità, COV*	Semestrale	Campionamento manuale e analisi in laboratorio esterno certificato	Cartacea e informatizzata
E10 Sezione sileria captazione sfciati D801/804	20	1704432	4971314				
E11 Sezione estrusione captazione D814A	21	1704470	4971384				

<p>Baselli Poliolefine Italia S.r.l. Sede Legale Via Saporita 14/A I-20127 Milano Cap. Soc. € 180.000.000 i.v. Socio Unico</p>	<p>Stabilimento di Ferrara Piazzale G. Donegani 12 I-44122 Ferrara Tel: +39 0532 46 7111 Fax: +39 0532 46 7079 www.lyondellbasell.com</p>	<p>Uffici Amministrativi Piazzale G. Donegani 12 I-44122 Ferrara Tel: +39 0532 46 7111 Fax: +39 0532 46 8071</p>	<p>Società soggetta a Direzione e Coordinamento di LyondellBasell Industries Holdings B.V. Registro Imprese di Milano Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156 R.E.A. MI 1471654</p>
--	---	--	---

<sup>2</sup> Per garantire l'efficienza dei sistemi di abbattimento delle emissioni in atmosfera, occorre attivare delle procedure di verifica periodica con frequenza trimestrale ed in particolare, dovrà essere:

- verificata l'efficienza delle calze filtranti attraverso la lettura del AP (delta pressione — differenza di pressione a monte e a valle delle calze filtranti);
- verificata la regolarità dello scarico del filtro nell'apposito box (dove previsto) per il recupero delle polveri e l'assenza di polvere dallo sfiato;
- rilevate le anomalie riscontrate durante il controllo, adoperandosi per una pronta eliminazione delle stesse agendo direttamente o facendo intervenire la manutenzione emettendo i necessari ordini di lavoro.

<sup>3</sup> Concentrazioni riferite al tenore di ossigeno presente nell'emissione stessa ( $O_2$  t.q.).

<sup>4</sup> Per garantire l'efficienza dei sistemi di abbattimento delle emissioni in atmosfera, Occorre attivare delle procedure di verifica periodica con frequenza trimestrale ed in particolare, dovrà essere:

- verificata l'efficienza delle calze filtranti attraverso la lettura del AP (delta pressione — differenza di pressione a monte e a valle delle calze filtranti);
- verificata la regolarità dello scarico del filtro nell'apposito box (dove previsto) per il recupero delle polveri e l'assenza di polvere dallo sfiato;
- rilevate le anomalie riscontrate durante il controllo, adoperandosi per una pronta eliminazione delle stesse agendo direttamente o facendo intervenire la manutenzione emettendo i necessari ordini di lavoro.

<sup>5</sup> Concentrazioni riferite al tenore di ossigeno presente nell'emissione stessa ( $O_2$  t.q.).

<sup>6</sup> L'eliminazione del monitoraggio ed in particolare dei COV dell'emissione del Camino n. 8 (Travaso pneumatico recupero prodotto) è concessa a condizione che i valori di flusso, in condizioni di normale esercizio, siano minori di 25 Nm<sup>3</sup>/h. Dovranno essere registrati tutti i casi di emergenza (worst case) ed essere oggetto del reporting periodico del PMC, specificando il n° eventi, la durata e la durata complessiva annuale.

\* In sede di attuazione del PMC, è stata effettuata dal Gestore un'indagine di campionamento per individuare i singoli composti COV secondo i metodi di riferimento UNI EN 13649 e UNI EN 12619 ed i risultati sono stati inviati all'Ente di Controllo in data 20/7/2011.

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Sede Legale  
Via Superga 14/A  
I-20127 Milano  
Cap. Soc. € 180.000.000 i.v.  
Socio Unico

Stabilimento di Ferrara  
Piazzate G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 7079  
www.lyondellbasell.com

Uffici Amministrativi  
Piazzate G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
LyondellBasell Industries Holdings B.V.  
Registro Imprese di Milano  
Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310166  
R.E.A. MI 1471654



25/32

La tabella nel capitolo 2 a pagina 15 va riscritta togliendo la SO<sub>2</sub> dai parametri da misurare con frequenza continua, come di seguito:

CALDAIE <sup>7</sup> A RECUPERO TERMICO OFF GAS <sup>8</sup>							
Vecchia sigla camino	Sigla camino	Coordinata Gauss Boaga (Fuso Ovest)		Parametro	Frequenza	Metodica di rilevamento	Modalità di registrazione / monitoraggio
		X (m)	Y (m)				
11	11	1704347	4971224	Temperatura Portata NOx-CO-O <sub>2</sub>	Continua	SME	Informatizzata
				Polveri <sup>9</sup> - As - Cd - Cr - Co-Hg -Ni- Pb-Cu-V- Se- Zn-PM <sub>10</sub> -IPA	Semestrale	Campionamento manuale e analisi in laboratorio esterno certificato	Cartacea e informatizzata

<sup>7</sup> Al fine di verificare il rispetto delle prescrizioni del PIC e di quanto richiesto dalla Provincia di Ferrara:

- dalla data di messa a regime delle 2 Caldaie il sistema di monitoraggio in continuo dell' emissione (SME) e i sistemi di misura dei parametri di processo sono entrati in funzione in data 20 Luglio 2011;
- vengono comunicati, anche per le modifiche di impianto in argomento, ad ARPA Comune, Provincia e USL di Ferrara tempestivamente e non oltre 60 minuti a mezzo fax eventuali malfunzionamenti o avarie (incidenti) e tali comunicazioni vengono seguite da una dichiarazione di fine emergenza ed entro 15 gg. - da una relazione tecnica esaustiva contenente le cause delle anomalie intercorse e i provvedimenti intrapresi per la loro risoluzione, con registrazione delle attivazioni dei sistemi di allarme gas asserviti all'impianto, con particolare riferimento ad eventuali perdite
- le 2 caldaie sono state poste a regime in data 20 Luglio 2011 e la relativa comunicazione è stata trasmessa in data 17 Agosto 2011;
- Nelle date 20, 27 e 29 Luglio 2011 sono stati effettuati i controlli delle emissioni emesse ed i risultati sono stati inviati alla Autorità Competenti e agli Enti di Controllo in edata 17 Agosto 2011;

<sup>8</sup> I valori limite di concentrazioni del boiler si riferiscono a gas secchi, alle condizioni normali ed ad un tenore di O<sub>2</sub> del 3% in volume.

<sup>9</sup> Tramite il Parere Istruttorio Conclusivo (CIPPC-00-2013-0000551 del 26/3/2013) inviato in data 28/3/2013 (E. Prot. DVA-2013-0007669) il MATTM ha accolto la richiesta del Gestore di eseguire il monitoraggio delle Polveri al Camino 11 con frequenza Semestrale.

<p>Basell Poliolefine Italia S.r.l. Sede Legale Via Soperga 14/A I-20127 Milano Cap. Soc. € 180.000.000 i.v. Socio Unico</p>	<p>Stabilimento di Ferrara Piazzale G. Donegani 12 I-44122 Ferrara Tel: +39 0532 46 7111 Fax: +39 0532 46 7079 www.lyondellbasell.com</p>	<p>Uffici Amministrativi Piazzale G. Donegani 12 I-44122 Ferrara Tel: +39 0532 46 7111 Fax: +39 0532 46 8071</p>	<p>Società soggetta a Direzione e Coordinamento di LyondellBasell Industries Holdings B.V. Registro Imprese di Milano Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156 R.E.A. MI 1471654</p>
--	---	--	---

WP

- In base a quanto già riportato a pagina 36 del documento contenente le osservazioni del Gestore al PI e PMC inviato all'Autorità Competente e all'Ente di Controllo in giugno 2014, la "tabella 3.1.1 - Scarichi acque di processo e meteoriche 1° pioggia" presente al capitolo 3 pagine 29 e 30 del PMC va riscritta nella seguente maniera:

**Tabella 3.1.1— Scarichi acque di processo e meteoriche 1^ pioggia**

Punto di controllo	Parametro	Frequenza	Modalità di registrazione / monitoraggio	Metodica di rilevamento applicati dal Gestore
A17 acque di processo in uscita dall'impianto.MPX	Portata	Verifica in continuo	Su formato elettronico	Analizzatore ultrasuoni
	pH	Quindicinale	Cartacea e su formato elettronico	pH-metro
	Temperatura	Verifica in continuo	Su formato elettronico	Termocoppia
A18 acque di processo in uscita dall'impianto FXXIV	COD	Quindicinale	Cartacea e su formato elettronico	ISO 15705:2002 campionamento manuale e analisi in laboratorio
	Solidi sospesi totali	Quindicinale	Cartacea e su formato elettronico	APAT CNR IRSA 2090 Man 29 2003 campionamento manuale e analisi in laboratorio
	Idrocarburi totali	Quindicinale	Cartacea e su formato elettronico	APAT CNR IRSA 5160 B campionamento manuale e analisi in laboratorio

27/32

- In base a quanto già riportato a pagina 38 del documento contenente le osservazioni del Gestore al PI e PMC inviato all'Autorità Competente e all'Ente di Controllo in giugno 2014, la "tabella 3.1.3 - Scarichi acque bianche - meteoriche 2° pioggia" presente al capitolo 3 pagina 32 del PMC va riscritta anella seguente maniera:

**Tabella 3.1.3 — Scarichi acque bianche — meteoriche 2<sup>a</sup> pioggia<sup>21</sup>**

WP

Punto di controllo	Parametro	Frequenza	Modalità di registrazione/realizzatore monitoraggio	Metodica di rilevamento
(AR1, AR2, AR3, AR4, AR5, AR6, AR7, AR8, AR9, AR10, AR11)	Solidi sospesi totali	Semestrale in occasione di eventi di pioggia	Cartacea e su formato elettronico	APAT CNR IRSA 2090 B Man 29 2003 campionamento manuale e analisi in laboratorio
	Idrocarburi totali	Semestrale in occasione di eventi di pioggia	Cartacea e su formato elettronico	APAT CNR IRSA 5160 B campionamento manuale e analisi in laboratorio
	BOD5	Semestrale in occasione di eventi di pioggia	Cartacea e su formato elettronico	US EPA Method 405.1 SM 5210 B APAT-IRSA CNR 5120 Man 29 2003 campionamento manuale e analisi in laboratorio
	COD	Semestrale in occasione di eventi di pioggia	Cartacea e su formato elettronico	US EPA Method 410.4 SM 5220 C Metodo APAT-IRSA CNR 5130 ISO 15705:2002 campionamento manuale e analisi in laboratorio
	Fe	Semestrale in occasione di eventi di pioggia	Cartacea e su formato elettronico	APAT-IRSA CNR3010 + 3160B EPA 3005A:2007
	Al	Semestrale in occasione di eventi di pioggia	Cartacea e su formato elettronico	EPA 3015 + EPA 6020 EPA 6020A + EPA 3005A:2007
	Zn	Semestrale in occasione di eventi di pioggia	Cartacea e su formato elettronico	APAT-IRSA CNR 3010B + 3310A

<sup>21</sup> Il controllo delle caratteristiche chimico-fisiche delle acque meteoriche verranno effettuate 2 volte nel corso dell'anno presso un pozzetto ispezionabile ritenuto significativo, ramo della rete dichiarato dal Gestore separato (in base al quantitativo di acque meteoriche raccolte ed alla sua ubicazione presso l'impianto).

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Sede Legale  
Via Soperga 14/A  
I-20127 Milano  
Cap. Soc. € 180.000.000 i.v.  
Socio Unico

Stabilimento di Ferrara  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 7079  
www.lyondellbasell.com

Uffici Amministrativi  
Piazzale G. Donegani 12  
I-44122 Ferrara  
Tel: +39 0532 46 7111  
Fax: +39 0532 46 8071

Società soggetta a Direzione e Coordinamento di  
LyondellBasell Industries Holdings B.V.  
Registro Imprese di Milano  
Codice Fiscale e Partita IVA (IT) 11531310156  
R.E.A. MI 1471654

- A una più attenta rilettura del capitolo "5 Monitoraggio dei rifiuti" abbiamo verificato che dal PMC attualmente proposto sono state stralciate due parti rilevanti che a nostro avviso vanno mantenute. Di seguito la nostra proposta di testo:

"Il Gestore deve effettuare le opportune analisi sui rifiuti prodotti al fine di una corretta caratterizzazione chimico-fisica e una corretta classificazione in riferimento al catalogo CER, incaricando laboratori certificati e possibilmente accreditati.

Le analisi necessarie per la caratterizzazione vanno effettuate in occasione del primo conferimento presso impianto di recupero e/o smaltimento e ripetute semestralmente e in occasione di modifiche impiantistiche che possano determinare variazione della composizione dei rifiuti; detta frequenza per gli anni potrà essere modificata previa valutazione da parte di ISPRA.

Il Gestore deve altresì gestire correttamente tutti i flussi di rifiuti generati a livello tecnico e amministrativo attraverso la compilazione del registro di carico/scarico, del FIR (Formulario di Identificazione Rifiuti), con archiviazione della 4a copia firmata dal destinatario per accettazione, e del MUD.

Il Gestore dovrà poi adeguarsi, nei tempi previsti, alla norma sancita dal DM 17.12.2009 Istituzione del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti, ai sensi dell'articolo 189 del decreto legislativo n. 152 del 2006 (art. 189 del D.Lgs. 152/06 ad oggi sostituito dall'Art. 16, comma 1, lettera c) del D.Lgs. 205/10)24 e dell'articolo 14-bis del decreto-legge n.78 del 2009 convertito, con modificazioni, dalla legge n.102 del 2009. Tale norma è stata modificata ed integrata dal D.M. del 28.9.2010 pubblicato sulla G.U.n. 230 del 1.1.2010 come nella Nota Esplicativa IV Decreto SISTRI con Manuale Operativo e Guide Utente disponibili sul sito web del MATTM all'URL [www.sistri.it](http://www.sistri.it).

In ottemperanza alle prescrizioni del PIC, relative alle condizioni di esercizio dei depositi temporanei, il Gestore deve verificare con cadenza mensile la giacenza di ciascuna tipologia di rifiuto nei depositi temporanei e lo stato degli stessi con riferimento alle condizioni prescritte.

Il Gestore deve compilare mensilmente le seguenti tabelle.

**Tabella 5.1— Monitoraggio delle aree di deposito temporaneo**

Area di stoccaggio temporaneo	Data del controllo	Codici CER presenti	Quantità presente (m <sup>3</sup> )	Quantità presente (t)	Stato dell'area in relazione alle prescrizioni in AIA

I risultati dei controlli sopra riportati dovranno essere contenuti nel Rapporto annuale. Tutte le prescrizioni di comunicazione e registrazione che derivano da leggi settoriali e territoriali devono essere adempiute.

In sede di C.d.S. è stata accolta la richiesta del Gestore di avvalersi, in alternativa a quanto sopra, del sistema di gestione dei rifiuti presente nello stabilimento. Il sistema esistente si basa su di un software specializzato per l'annotazione dei rifiuti sul registro di carico scarico che, secondo il Gestore, permette di verificare la giacenza di tutti i rifiuti in tempo reale. Sarà possibile adottare questo sistema di monitoraggio, così come stabilito dalla stessa C.d.S., previa valutazione da parte di ISPRA."

29/32

## Osservazioni Capitolo 9 (Pag 43)

Il Proponente sottolinea che in relazione all'esercizio del sistema di torce, come richiesto dal PIC e come già prassi dell'impianto, ogni accensione delle torce è comunicata agli Enti locali (Arpa, Comune e Provincia, AUSL) sulla base del protocollo di informazione degli di cui al verbale di accordo del 07-05-2001 (procedura FE/HSE/02).

Si richiede pertanto di aggiungere le seguenti frasi al termine del primo e del secondo punto dell'elenco riportato a pag 43 del PMC

MP

"In relazione agli episodi di attivazione del sistema di torce derivanti da eventi di fermata per manutenzione o per malfunzionamenti, il gestore effettuerà una comunicazione agli Enti locali (Arpa, Comune e Provincia, AUSL) sulla base del protocollo di informazione degli di cui al verbale di accordo del 07-05-2001 (procedura FE/HSE/02)."

"In relazione agli episodi di attivazione del sistema di torce derivanti da eventi incidentali, il gestore effettuerà una comunicazione all' Autorità Competente, Ente di controllo ed Enti locali (Arpa, Comune e Provincia, AUSL) sulla base del protocollo di informazione degli di cui al verbale di accordo del 07-05-2001 (procedura FE/HSE/02)."

Ferrara, li 17/09/2014

Il dichiarante (Timbro e Firma)

Ing. Gianluca Gori

Basell Poliolefine Italia S.r.l.  
Stabilimento di Ferrara

**BASELL POLIOLEFINE ITALIA S.r.l.**  
**Ing. Gianluca Gori**  
**AMMINISTRATORE DELEGATO**

30/32

**ALLEGATO 3**



**PROVINCIA DI FERRARA**  
Settore Ambiente e Agricoltura  
P.O. Sviluppo Sostenibile



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
E.prot DVA-2014-0029949 del 19/09/2014

Cod. 16.12.1  
Fasc. 2014/14  
Mezzo PEC anticipato mezzo e-mail

Al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare  
Direzione generale per le valutazioni ambientali  
Divisione IV Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale  
c.a. Giuseppe Lo Presti  
PEC: [aia@pec.minambiente.it](mailto:aia@pec.minambiente.it)  
E-mail: [dva-iv@minambiente.it](mailto:dva-iv@minambiente.it)

Oggetto: D.Lgs. 152/2006 e s.m.i. Società **Basell Poliolefine Italia S.r.l.** di Ferrara (FE). **Procedura congiunta VIA-AIA per il progetto di modifica del sistema Torce di Servizio dell'installazione per la fabbricazione di materie plastiche di base quali Polipropilene e Poliolefine (Punto 4.1h) dell'Allegato XII alla Parte Seconda del D.Lgs. 152/2006 e s.m.i.) in Comune di Ferrara, Piazzale G. Donegani 12.**  
**Parere AIA.**

Vista la nota del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 04/09/2014, assunta al P.G. della Provincia di Ferrara in data 05/09/2014 con n. 62299, con la quale convoca per il giorno 22/09/2014 la Conferenza di Servizi inerente la procedura in oggetto.

Si comunica l'impossibilità di questa Amministrazione di partecipare alla succitata Conferenza e pertanto con la presente esprime **parere positivo** in merito all'istanza presentata dalla Società **Basell Poliolefine Italia S.r.l. di modifica del sistema Torce di Servizio dell'installazione** in oggetto con la seguente prescrizione:

*Il Gestore, entro il 30 aprile di ogni anno a partire dall'anno 2015, dovrà inviare annualmente agli Enti territorialmente competenti (Provincia, ARPA e Comune) una relazione tecnica commentata nella quale dovrà riportare i dati annuali di scarico del sistema torce, riferiti all'anno solare precedente, indicando tra l'altro il numero di interventi in torcia e le tonnellate di gas scaricate in torcia (sia le quantità dei soli idrocarburi che le quantità totali). Tale relazione dovrà contenere sia i dati riferiti alle singole torce presenti sia i dati complessivi del sistema torce".*

Restando a disposizione per qualsiasi chiarimento, si coglie l'occasione per porgere cordiali saluti.

F.to digitalmente  
Il Responsabile P.O. Sviluppo Sostenibile  
Dott. Geol. Gabriella Dugoni



C. Isonzo, 105/A - 44121 FERRARA - Tel. 0532/299549 - Fax 0532/299549 - PEC: [provincia.ferrara@cert.provincia.fe.it](mailto:provincia.ferrara@cert.provincia.fe.it)

<http://www.provincia.fe.it/> - Codice Fiscale e Partita IVA 00334500386



Ferrara città del Rinascimento  
e il Suo Delta del Po



18/09/2014

**ALLEGATO 4**

**Niceforo Antonella**



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

**Da:** Ahmad Abdul Ghani <AGAhmad@lavoro.gov.it>  
**Inviato:** venerdì 19 settembre 2014 11:34  
**A:** A: DVA-IV  
**Oggetto:** R: Domanda VIA-AIA Basell Poliolefine di Ferrara ID 549 Convocazione 2a riunione CDS

E,prot DVA - 2014 - 0029945 del 19/09/2014

Per precedenti impegni istituzionali già programmati non potremo partecipare alla CdS del 22 settembre 2014, ore 10,30..

Ad ogni modo si rappresenta che il nostro ufficio sarà d'accordo con le decisioni assunte della Conferenza a condizione del rispetto della normativa di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro previste dal D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i.



*Ing. Abdul Ghani Ahmad*  
 Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali  
 Direzione Generale delle Relazioni Industriali e dei Rapporti di Lavoro  
 già Direzione Generale della Tutela delle condizioni di Lavoro  
 Divisione VI  
 via Farnovo, 8 - 00192 - Roma  
 tel uff. 0646834050  
 fax 0646834886  
 cel 3405237537  
 mail- [agahmad@lavoro.gov.it](mailto:agahmad@lavoro.gov.it)

*Ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali", si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio e negli eventuali allegati sono riservate e per uso esclusivo del destinatario. Persone diverse dallo stesso non possono copiare o distribuire il messaggio a terzi. Chiunque riceva questo messaggio per errore, è pregato di distruggerlo e di informare immediatamente il mittente*

**Da:** A: DVA-IV [<mailto:DVA-IV@minambiente.it>]  
**Inviato:** giovedì 4 settembre 2014 17.57  
**A:** [segreteriapresidente@regione.emilia-romagna.it](mailto:segreteriapresidente@regione.emilia-romagna.it); [gbortonr@regione.emilia-romagna.it](mailto:gbortonr@regione.emilia-romagna.it); [adistefano@regione.emilia-romagna.it](mailto:adistefano@regione.emilia-romagna.it); [segraae@regione.emilia-romagna.it](mailto:segraae@regione.emilia-romagna.it); [Vipsa@regione.emilia-romagna.it](mailto:Vipsa@regione.emilia-romagna.it); [kraffaelli@regione.emilia-romagna.it](mailto:kraffaelli@regione.emilia-romagna.it); [mabalboni@regione.emilia-romagna.it](mailto:mabalboni@regione.emilia-romagna.it); [marcella.zappaterra@provincia.fe.it](mailto:marcella.zappaterra@provincia.fe.it); [manuela.paltrinieri@provincia.fe.it](mailto:manuela.paltrinieri@provincia.fe.it); [simonetta.rizzo@provincia.fe.it](mailto:simonetta.rizzo@provincia.fe.it); [segr.sindaco@comune.fe.it](mailto:segr.sindaco@comune.fe.it); [g.bersanetti@comune.fe.it](mailto:g.bersanetti@comune.fe.it); [prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it](mailto:prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it); [dc.prevenzionest@vigilfuoco.it](mailto:dc.prevenzionest@vigilfuoco.it); Segreteria Gabinetto; Antonucci Carla; Ahmad Abdul Ghani; [segr.PREV@sanita.it](mailto:segr.PREV@sanita.it); [l.lasala@sanita.it](mailto:l.lasala@sanita.it); [giovanni.marsili@iss.it](mailto:giovanni.marsili@iss.it); [gaetano.settimo@iss.it](mailto:gaetano.settimo@iss.it); [dgpic.segreteria@mise.gov.it](mailto:dgpic.segreteria@mise.gov.it); [cotana@crbnet.it](mailto:cotana@crbnet.it); [roberta.nigro@isprambiente.it](mailto:roberta.nigro@isprambiente.it); [segreteria.direzione@isprambiente.it](mailto:segreteria.direzione@isprambiente.it); [massimo.bozzo@apat.it](mailto:massimo.bozzo@apat.it); A: DVA-II; A: TRI UDG; [augusto.orazietti@lyondellbasell.com](mailto:augusto.orazietti@lyondellbasell.com); [michele.talmelli@lyondellbasell.com](mailto:michele.talmelli@lyondellbasell.com); [ernesto.sorghetti@lyondellbasell.com](mailto:ernesto.sorghetti@lyondellbasell.com); [massimo.caprini@lyondellbasell.com](mailto:massimo.caprini@lyondellbasell.com); [sabrina.pappagallo@lyondellbasell.com](mailto:sabrina.pappagallo@lyondellbasell.com)  
**Oggetto:** Domanda VIA-AIA Basell Poliolefine di Ferrara ID 549 Convocazione 2a riunione CDS

Si trasmette la convocazione con i relativi allegati.

Segreteria Dott. Giuseppe Lo Presti tel. 06/57225012

32/32

**ALLEGATO 5**

**Niceforo Antonella**

Da: Galdi, Ivano <i.galdi@comune.fe.it>  
 Inviato: lunedì 22 settembre 2014 10:26  
 A: A: DVA-IV  
 Oggetto: VIA - AIA Basell



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio  
 del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
 E.proj DVA - 2014 - 0030155 del 22/09/2014

*Per impegni istituzionali già assunti ed inderogabili siamo spiacenti ma non potremmo essere presenti alla conferenza dei servizi convocata da codesto Ente.*

*Con la presente si esprime il proprio parere favorevole in merito al PIC e al PMC che ci è stato inviato. In merito alle osservazioni presentate dalla Ditta Basell, considerando che per la maggior parte dei casi riguardano semplicemente un aggiornamento dei documenti risultano, a nostro parere, pertanto pertinenti. Restando a disposizione per qualsiasi chiarimento in merito si coglie l'occasione per porgere distinti saluti  
 ing Ivano Galdi*

